



# MESTO LEVICE

Nám. hrdinov 1, 934 32 Levice

všetci známi uchádzači  
vo verejnom obstarávaní

Váš list číslo / zo dňa

Naše číslo  
7747/2020-OVP

Vybavuje  
Ing. Szillerová, 036/6350285

Levice  
09.09.2020

## **Vec: Odpoveď k žiadosti č. 5 o vysvetlenie súťažných podkladov**

Na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov na predmet zákazky „Poskytovanie verejnoprospešných služieb na úseku odpadového hospodárstva“ vyhlásenej uverejnením Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ dňa 30.7.2020 pod značkou 2020/S 146-359408 a vo Vestníku verejného obstarávania číslo 162/2020 dňa 31.7.2020 pod značkou 29069-MSS, Vám v zmysle zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) zasielame nasledujúce vysvetlenie.

Uchádzač v žiadosti o vysvetlenie zo dňa 08.09.2020 žiadal vysvetliť nasledovné:

### **Otázka č. 1:**

V bode 4.9 Návrhu zmluvy požadujete aj preukázanie havarijného poistenia na všetky vozidlá. Máme za to, že havarijné poistenie je nepovinné (dobrovoľné) poistenie a je na uvážení poskytovateľa, či si takého poistenia uzavrie, t. j. verejný obstarávateľ by nemal požadovať takého poistenia, nakoľko to neovplyvní vykonanie danej služby. Havarijné poistenie kryje škody poskytovateľa služby a nie prípadné škody tretích strán pri výkone služby. Na krytie spôsobených škôd tretím stranám bude slúžiť povinné zmluvné poistenie, ktoré musí mať uzavreté každé vozidlo a taktiež poistenie zodpovednosti za škody spôsobené tretím osobám, čo taktiež vyžadujete a poskytovateľ služby ho musí mať uzavreté.

### **Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku:**

Verejný obstarávateľ ruší požiadavku, ktorú zadefinoval v súťažných podkladoch a v návrhu Zmluvy o poskytovaní verejnoprospešných služieb na úseku odpadového hospodárstva a to konkrétne, že úspešný uchádzač je povinný mať najneskôr ku dňu podpisu zmluvy uzatvorené havarijné poistenie na všetky vozidlá, ktorými bude vykonávať činnosti uvedené v predmete tejto zákazky, počas celej platnosti zmluvy. Súťažné podklady a návrh Zmluvy o poskytovaní verejnoprospešných služieb na úseku odpadového hospodárstva opravené v zmysle tohto vysvetlenia budú zverejnené v časti verejné dokumenty predmetnej zákazky v systéme Josephine umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/> ako aj v profile verejného obstarávateľa na webovej adrese <https://www.uvo.gov.sk> v dokumentoch predmetnej zákazky

### **Otázka č. 2:**

V bode 6.11.5 Návrhu zmluvy požadujete ako povinnú súčasť každej faktúry „Rozklad ceny za zber, odvoz a likvidáciu odpadu, z ktorého bude zrejmá skladba ceny za uloženie odpadu na skládke spolu s kópiou faktúry od prevádzkovateľa skládky za skládkovanie odpadu“, čo je podľa nás v rozpore so

súťažnými podkladmi, nakoľko v prílohe č. 3a – Výkaz položiek sa cena za zber, odvoz a likvidáciu odpadu určuje iba jednou spoločnou cenou.

Navyše údaje o cene skládky sú dôverné údaje medzi dvomi obchodnými partnermi a nemôžu sa poskytovať tretím stranám, čo vyplýva zo zmluvy.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku:

Verejný obstarávateľ vypúšťa z návrhu Zmluvy o poskytovaní verejnoprospešných služieb na úseku odpadového hospodárstva bod 6.11.5. Pre verejného obstarávateľa je dôležité určenie ceny tak ako je uvedené v prílohe č. 3a - Výkaz položiek. Dôvodom je, že cena za 5 rokov poskytovania služby je nemenná.

Návrh Zmluvy o poskytovaní verejnoprospešných služieb na úseku odpadového hospodárstva opravený v zmysle tohto vysvetlenia bude zverejnený v časti verejné dokumenty predmetnej zákazky v systéme Josephine umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/> ako aj v profile verejného obstarávateľa na webovej adrese <https://www.uvo.gov.sk> v dokumentoch predmetnej zákazky.

**Otázka č. 3:**

V Opise predmetu zmluvy v bode F požadujete mať zberové vozidlá vybavené kamerovým systémom, ktorý bude prenášať signál online na server verejného obstarávateľa.

Má verejný obstarávateľ overené a je presvedčený, že z hľadiska GDPR a iných právnych predpisov je poskytovanie takýchto záznamov tretím osobám zákonné? Nakoľko sa s určitosťou nedá vylúčiť, že na tých záznamoch nebudú nasnímané cudzie osoby, príp. malé deti, ktoré nedali súhlas na ich nasnímanie. Zároveň online prenos takýchto záznamov by si vyžadoval obrovské množstvo prenesených dát, čo sa nedá technicky zaručiť nakoľko môžu nastať nepredvídané výpadky siete a tiež aj existujú lokality, kde je problém s 4G signálom (napr. Horša a iné).

Máme za to, ak sú tieto záznamové kamery v súlade so zákonom, že by sa mali nahrávať na pamäťovú jednotku kamerového zariadenia s určitou vopred zadefinovanou časovou slučkou (napr. 7 dní). V prípade nejakej spornej situácie by sa záznamy vytiahli z pamäťovej jednotky pre objasnenie danej situácie.

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku:

Na prípravu súťažných podkladov zriadil verejný obstarávateľ odbornú komisiu. Členovia tejto komisie schválili požiadavku na vybavenie vozidiel kamerovým systémom. Zabezpečenie si príslušnej dokumentácie v súlade s GDPR je vecou daného uchádzača. Vhodnosť použitia kamier na vozidlách zabezpečujúcich zvoz odpadu členovia komisie odôvodnili ako efektívny kontrolný mechanizmus pri riešení reklamácií a sťažností od občanov na zber odpadu a vyčistenie stojísk, ktorý by zároveň mohol prispieť k všeobecnému zvýšeniu čistoty a poriadku na stojiskách kontajnerov. Verejný obstarávateľ preto na tejto požiadavke naďalej trvá.

S pozdravom



  
RNDr. Ján Krtík  
primátor mesta